
Раздел 6 | **Экономика.
Общеобразовательные
и фундаментальные
дисциплины**

УДК 355.43

Б.Б. ДОСКАЛИЕВА, А.Е. ОРАЗМАГАМБЕТОВА
(Карагандинский экономический университет Казпотребсоюза, г. Караганда, Казахстан)

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛОМ ПРЕДПРИЯТИЯ

Аннотация. Статья носит обзорный характер и раскрывает теоретические аспекты определения сущности стратегического потенциала организации. Автором предпринята попытка систематизировать подходы различных исследователей к определению и классификации стратегического потенциала современной организации и управления им.

Ключевые слова: стратегия; стратегический потенциал; управление предприятием; стратегическое видение; стратегический менеджмент

Каждая организация находится и функционирует в рамках внутренней среды, однако, при этом она не является автономной, так как внутренняя среда совместно с внешней средой создает для организации определенные условия, в которых формируется ее стратегический потенциал. Стратегический потенциал организации дает возможность организации существовать и выживать в определенном временном отрезке, а также иметь долгосрочные перспективы развития.

Научная дефиниция «стратегический потенциал» достаточно широко представлена в работах отечественных и зарубежных исследователей. Рассмотрим сущность, содержание и классификацию данного понятия.

В общем смысле под «стратегическим потенциалом» понимается совокупность существующих у организации ресурсов и возможностей (способностей) для разработки и осуществления стратегии предприятия [1]. Синонимами данного понятия в современной науке выступают слова: компетенции, возможности, ресурсы, резервы, запасы. В данном исследовании наряду с понятием «стратегический потенциал» будут использованы синонимичные понятия, которые нашли отражение в работах различных ученых.

Следует отметить, что стратегический менеджмент широко представлен в трудах как зарубежных, так и отечественных авторов. История развития новой экономической науки берет начало в 1980 году с момента публикации книги профессора Гарвардского университета Майкла Портера «Конкурентная стратегия – технология анализа отраслей и конкурентов». 1990 год – время перехода большинства мировых корпораций на новый метод управления – стратегический менеджмент. Тема стратегического управления представлена в многочисленных работах зарубежных ученых: Альфреда Чандлера, Филипа Зельцника, Игоря Ансоффа, Питера Друкера, Дж. Дэвида Хангера и Томаса Л. Уилена. Их научные изыскания нашли отражение в принципиально отличных системах знаний о формировании стратегического менеджмента и обозначены как «Школы стратегического менеджмента».

Первый в мире государственный стратегический план был разработан в 1920 году Государственной комиссией по электрификации России во главе с Г. М. Кржижановским; во вторых, наша страна имеет 70-летний опыт разработок по стратегическому планированию развития экономики страны и уникальный опыт их реализации в своей практической деятельности. Мировую известность в области стратегического управления получили специалисты Госплана СССР: И. Т. Александров, В. Р. Вильямс, И. М. Губкин, Д. Н. Прянишников, С. Г. Струмилин, Н. А. Вознесенский, Г. М. Сорокин [2].

По мнению Ансоффа И., стратегические возможности организации в некоторой степени определяются индивидуальными качествами ее персонала, к которым можно отнести: личное отношение к происходящим изменениям; способность сотрудника идти на риск; умение решать

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

стратегические проблемы; умение решать социальные проблемы, возникающие при организационных изменениях; профессиональные компетенции; мотивацию активного участия в стратегии организации [3].

Бгашев М. В. отмечает, что «стратегический потенциал организации в конечном итоге позволит разработать неповторимую и уникальную стратегию предприятия, именно поэтому процесс разработки стратегии следует максимально формализовать, но при этом наиболее полно учесть особенности состояния внешней среды» [4].

Васильева В. В. обращает внимание, что в широком значении стратегическая возможность представляет собой совпадение и годность ресурсов, а также главных компетенций необходимых для ее существования и роста. Исходя из содержания данной дефиниции, самые важные компоненты стратегических возможностей – это ресурсы, представляющие собой материальные и нематериальные активы предприятия, а также ключевые компетенции, являющиеся представлением деятельности и процессов, с поддержкой которых предприятие использует эти ресурсы. Автор отмечает, что «стратегический потенциал организации – это соответствие и достаточность стратегических ресурсов предприятия, используемых для разработки и реализации стратегии, которая укрепляет его конкурентную позицию» [5].

Современные исследования подчеркивают, что стратегические возможности поддерживают в единстве все уникальные черты организации: владение информацией об особенностях рынка, технологические навыки, коллективный опыт взаимодействия с потребителями продукции. Стратегические возможности формируют отличительные черты организации, тяжело поддающиеся подражанию. Для выбора ресурсов, которые будут основой стратегии, необходим тщательный анализ поведения конкурентов, потому что ресурсы формируют стратегический потенциал только тогда, когда они дают возможность фирме изготавливать особые продукты или услуги, т. е. владеющие характеристиками (цена и качество), отличающими их от продукции конкурентов [6].

В свою очередь Виханский О. С. считает, что «внешняя среда также является источником, питающим организацию ресурсами, необходимыми для поддержания ее внутреннего потенциала на должном уровне» [7].

Зарубежные авторы Кэмпбел Д., Стоунхаус Д. и Хьюстон Б. склоняются к тому, что стратегический потенциал есть не что иное, как стратегические компетенции (англ. «core competences»), к которым относятся ключевые способности, умения, являющиеся основной причиной преимуществ в конкурентной борьбе [8].

Петров А. Н. в свою очередь делает акцент на цель ресурсного (стратегического) потенциала, констатируя, что это выявление возможностей для принятия основных стратегических решений по дальнейшему проникновению на освоенные рынки сбыта и диверсификации производства [9].

Говоря о классификации стратегических возможностей организации, их условно можно разделить на два основных вида: пороговые возможности и возможности для конкурентного преимущества. Пороговые возможности предприятия тщательно изучаются только на первоначальной ступени управления, ведь это возможности, минимально необходимые для существования предприятия на рынке и его способности к соперничеству во внешней среде. Для второго вида стратегических возможностей нужны уникальные ресурсы и ключевые компетенции.

Современные исследователи делят стратегический потенциал на производственный, экономический, интеллектуальный, экспортный, кадровый (человеческий), финансовый. Стратегический потенциал предприятия дает возможность хозяйственной системе производить продукцию (что близко к его трактовке как производственной мощности) – возможность производительных сил обеспечивать определенный эффект (не уточняя, соответствует ли этот эффект поставленным целям) [10].

Потенциал предприятия определяют как совокупность производственных мощностей, ресурсов, возможностей, запасов других ценностей, естественных условий, которые могут

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

быть им использованные для достижения целей. Ресурсы, будучи важной составляющей потенциала предприятия, еще не гарантируют ожидаемых результатов, поскольку не меньше весит способность предприятия мобилизовать, производительно использовать свои ресурсы, то есть компетенции персонала.

Составляющие потенциала предприятия в своем взаимодействии создают синергичный (лат. *synergos* – тот, что действует вместе) эффект – такое взаимодействие составляющих потенциала предприятия, результативность которого значительно выше, чем суммарный эффект от их отдельного функционирования. Эффект достигается благодаря кооперации ресурсов, опыта, информации, использования общей инфраструктуры, банков данных, квалификации и навыков персонала.

Синергизм организации производства (оперативный синергизм). Этот вид синергизма возникает в результате эффективного использования имеющихся ресурсов, например основных средств производства, персонала, распределения работ, снижения накладных расходов, коллективного проведения учебы, осуществления крупных закупок.

Оперативный синергизм возникает благодаря тому, что рациональная организация и координация всех процессов является нормой текущей производственной деятельности. Впоследствии многофункциональная, расширенная диспетчеризация (управление процессами из одного пункта) становится стратегическим фактором успеха.

Синергизм продажи. Условиями возникновения его является продажа нескольких товаров одними и теми же каналами сбыта, управления этими процессами из единственного центра, использования общих складских помещений. Ассортимент продукции, состоящий из взаимосвязанных товаров, которые еще и реализуются совместно, повышает эффективность труда персонала. На это также работают общая реклама, стимулирование сбыта, репутация.

Инвестиционный синергизм. Этот вид синергизма готовится предварительно и является условием эффективности инвестиций. Проявляется он в результате инвестирования в проекты и мероприятия, которые предусматривают общее использование производственных мощностей, технологической базы, единственную технологию и обработку деталей, использования единственного оборудования, общих запасов сырья, перенесения результатов исследований и разработок из одного продукта на другой. Все это уменьшает потребность в расходах производства.

Синергизм менеджмента. В целом глобальным заданием менеджмента является обеспечение синергизма. В разных сферах деятельности и отраслях промышленности перед менеджментом возникает немало стратегических, организационных и оперативных проблем. В их совокупности важно определить те, что были решены раньше или имеют подобные признаки. Все это является предпосылкой использования приобретенных теоретических и практических знаний, опыта в решении актуальных проблем. Если, например, при входе в новую отрасль предприятию приходится преодолевать уже знакомые ему проблемы, оно имеет больше шансов рассчитывать на успех. А крупным компаниям проще диверсифицироваться в другие, непрофильные для них отрасли деятельности. Синергизм, как свидетельствует опыт, может иметь и негативную расцветку, то есть породить негативный экономический эффект (« $2 + 2 < 4$ »), особенно в сфере общекорпоративного управления.

Анализ стратегического потенциала (СП) предприятия заключается в поиске совокупности характеристик, показателей и свойств, которые дают возможность в достаточной степени описать его и определить возможности относительно удовлетворения определенной общественной потребности в товарах (услугах), а также достижение собственных целей.

Для анализа можно использовать простую классификацию сильных и слабых сторон, шансов и рисков, то есть, использовать методологию SWOT-анализа; к экспертным опросам, пользуясь такими критериями оценивания своих возможностей, как «выдающиеся», «средние», «слабые»; создавать профили способностей с помощью диаграмм (графиков).

Графическое изображение результатов сравнительного анализа составляет профиль способностей предприятия. Профиль способностей используют при обосновании стратегии

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

предприятия, поскольку он дает обширную информацию о его сильных и слабых сторонах, что необходимо для определения перспектив деятельности предприятия.

Оценка стратегического потенциала – результат анализа качественных и количественных стратегических характеристик предприятия и процесса управления им, что дает возможность выяснить, насколько оно достигает поставленных целей, как изменения и совершенствования в процессе управления им влияют на эффективность и полноту использования стратегического потенциала.

В процессе оценивания важно исследовать структуру стратегического потенциала – фактические значения его составляющих. При этом встает проблема показателей измерения этих составляющих. Использование натуральных показателей слишком сложно, поскольку элементы потенциала существенно отличаются один от другого по содержанию и формой существования. А поэтому отличаются и натуральные единицы, которые их характеризуют, и их измерители. В связи с этим некоторые исследователи считают целесообразным измерять значение элементов потенциала с помощью одного показателя-эквивалента [11].

Основным недостатком всех методов определения потенциала предприятия является их сосредоточенность на оценивании лишь совокупности его ресурсов. Сформированные таким способом оценки имеют статический, учетный характер, характеризуют состояние и уровень использования производственного потенциала. Но они не отображают динамику процессов, то есть не дают материала для выводов, или приспособленный производственный потенциал к внешней среде, или может он быть элементом воспроизводимого процесса и тому подобное, без чего невозможно увидеть стратегические резервы повышения его эффективности. Поэтому локальная система оценивания потенциала не является полной и объективной, а значит – достаточной.

В условиях рынка потенциал предприятия – не только система его производственных и управленческих ресурсов, которая обуславливает материально-технические возможности создания товара. В современных условиях стратегический потенциал предприятия должен отображать возможности производства продукции, способной стать конкурентоспособным товаром на рынке. Для создания целостного потенциала предприятия, адаптированного к рыночной среде, необходимо точно знать не только его состояние, но и резервы развития.

Для определения возможностей развития потенциала отечественных предприятий в рыночной экономике используют систему показателей. Основным обобщающим показателем является результативность – комплексная характеристика, которая отображает соответствие системы ее задачам, успешность ее функционирования. Результативность отображает совокупный результат функционирования системы и накопленный ею потенциал развития. Выражается она системой показателей и характеристик, которые раскрывают результативность потенциала предприятия.

Взгляд в будущее, видение стратегического контекста деятельности предприятия является важным качеством современного менеджмента, что дает возможность хорошо ориентироваться в пространстве возможностей своего бизнеса, удерживать конкурентоспособные позиции в отрасли, рыночном сегменте. Это обязывает своевременно определять: ключевые факторы успеха (стратегические силы, которые являются предпосылкой конкурентных преимуществ), оценивать имеющиеся ресурсы, кадровый потенциал, от которых зависят долгосрочные факторы успеха, конкурентные преимущества, которые являются сутью стратегического видения.

Стратегическое (перспективное) видение существенно отличается от обычного (будничного, бытового). Обычное видение заключается в способности воспринимать объекты, процессы реальной действительности такими, какими они являются в действительности. В предпринимательстве, бизнесе видения является своеобразным философским источником, благодаря потенциалу которого обосновать целесообразность существования фирмы, ищут координаты для очерчивания ее перспектив. Его продуктом является идеальная картина будущего, то есть положение, которого можно достичь при самых благоприятных условиях.

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

Стратегическое видение в управлении предприятием – перспективный взгляд на направление развития деятельности предприятия (фирмы, компании), базовая концепция того, что оно пытается сделать, чего хочет достичь.

Формируется оно на основе взглядов менеджеров на текущее состояние предприятия и его перспективу. Стратегическое видение предприятия связано с очерчиванием направлений, за которыми оно будет развиваться, а также места на рынке, которое займет товар или услуга фирмы. Стратегическое видение определяет маршрут движения компании в успешное будущее. От него зависит выбор технологий, ориентация на целевые аудитории, географические и товарные рынки. Основной вопрос относительно стратегии компании, которое ставит перед собой ее руководство: «Какой мы видим свою компанию в будущем, что для чего собираемся делать?». Чтобы четко и обоснованно ответить на этот вопрос, необходимо представлять себе характер деятельности компании на определенное время и в будущем, продумать возможные ее потребности на пять и больше лет вперед. Должным образом обосновать ответ относительно будущего фирмы является предпосылкой определения курса ее деятельности.

В целом, стратегический потенциал представляет собой совокупность ресурсов предприятия, необходимых для разработки и осуществления его стратегии. Стратегический потенциал классифицируется на два основных вида: пороговые возможности и возможности для конкурентного преимущества, а также на производственный, экономический, интеллектуальный, экспортный, человеческий, финансовый. Почти все определения в той или другой степени соответствуют ресурсам самой организации во внутренней и возможностям во внешней среде. Но при этом, наличие ресурсов как базиса в образовании потенциала организации, не является гарантом достижения любых стратегических целей организации.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- 1 Савельева, Н. А. Стратегический менеджмент: учебник, – Р.н/Д.: Феникс, 2012, – 382с.
- 2 Патрахина, Т. Н. Вопросы. Гипотезы. Ответы: Наука XXI века: Монография. – Краснодар: Априори, 2012.– 284 с.
- 3 Ансофф, И. Стратегическое управление. – М.: Экономика, 1989. – 358 с.
- 4 Бгашев, М. В. Стратегический менеджмент. Учеб. пособие. – Саратов: Изд-во Саратов. гос. ун-та, 2012. – 181 с
- 5 Васильева, В. В., Методы диагностики стратегического потенциала организации // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена, 2009, № 119. – С. 959.
- 6 Финансовый портал «Finforum». Составляющие стратегического потенциала предприятия [электронный ресурс] – Режим доступа. – URL: http://finforum.org/page/index.html/_/economics/sostavljaushie-strategicheskogo-potenciala-pred-r49005
- 7 Виханский, О. С. Стратегическое управление: Учебник. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: 2010. – 296 с.
- 8 Кэмпбелл, Д., Стоунхаус, Д., Хьюстон, Б. Стратегический менеджмент: Учебник / Пер. с англ. Н. И. Алмазовой. – М: ООО Изд-во Проспект, 2013. – 336 с.
9. Петров, А. Н. Стратегический менеджмент. – СПб.: Питер, 2005. – 496 с.
10. Ованесов, А., Идрисов, А. Стратегический менеджмент поможет захватить лидерство в конкурентной борьбе // Библиотека учебной и научной литературы [электронный ресурс] – Режим доступа. – URL: http://sbiblio.com/biblio/archive/ovanesov_strategical_menegment_would_help/?search
11. Щегорцов, В. А. Менеджмент – М: Юнити-ДАНА, 2015. – 543 с.

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

А.Е. Оразмагаметова, Б.Б. Доскалиева

Кәсіпорынның стратегиялық потенциалын басқару.

Аңдатпа. Мақала кәсіпорынның стратегиялық потенциалының теориялық аспектілерін және мінездемелік шолуын ашады. Автор қазіргі кәсіпорындардың стратегиялық потенциалын жіктеу мен оны басқаруды түрлі зерттеушілердің анықтамасымен жүйелеуге әрекет жасады.

Түйін сөздер: стратегия; стратегиялық әлеуметті; бизнесті басқару; стратегиялық көріну; стратегиялық менеджмент

A.E. Orazmagametova, B.B. Doskalieva

Strategic management of enterprise potential.

Abstract. Article has survey character and reveals the theoretical aspects of defining the essence of the strategic potential of the organization. The author attempted to systematize the various approaches of researchers to definition and classification of the strategic potential of the modern organization and management.

Key words: strategy; strategic potential; business management; strategic vision; strategic management;

УДК 658.562

З.С. ГЕЛЬМАНОВА, И.В. ГЕОРГИАДИ

(Карагандинский государственный индустриальный университет, г. Темиртау, Казахстан)

**УПРАВЛЕНИЕ ЗАТРАТАМИ НА КАЧЕСТВО НА ПРОМЫШЛЕННОМ
ПРЕДПРИЯТИИ АО «CENTRAL ASIA CEMENT»**

Аннотация. Для успешной деятельности предприятия чрезвычайно важным является обозначение затрат на качество и управление ими, путем создания систем качества, отвечающих современному уровню.

Ключевые слова: затраты на качество; процессный подход; управление качеством; конкурентоспособность.

Обоснованное снижение затрат на качество продукции приводит к повышению производительности труда, сокращению времени производства и себестоимости продукции, что позволяет увеличить конкурентоспособность продукции, изыскать (при необходимости) внутренние ресурсы для увеличения объема производимой продукции, а также повысить удовлетворенность потребителей.

Применение процессного подхода на цементном заводе предполагает выполнение ряда обязательных последовательных действий: установление процессов, необходимых для функционирования СМК; определение последовательности и взаимосвязи процессов и их взаимодействия со всеми направлениями деятельности; определение владельцев процесса; определение входных данных к процессу, включая ресурсы; определение потребителей процессов, а также идентификацию их требований к результатам процесса, т.е. к выходам процессов; планирование качества процессов, определение критериев для оценки их результативности; документирование процессов в объеме, необходимом для обеспечения функционирования СМК; наличие информации, необходимой и достаточной для результативного управления и мониторинга процессов; ведение записей на всех стадиях процессов; периодическое выполнение корректирующих действий, необходимых для достижения запланированных результатов; постоянное улучшение процесса, основанное на анализе и объективной оценке; определение порядка изменений в процесс. Одним из принципов менеджмента качества является постоянное улучшение, МС ИСО 9000 определяет, что постоянное улучшение деятельности организации в целом следует рассматривать, как ее неизменную.

Предлагается осуществлять управление процессами постоянного улучшения СМК на цементном заводе следующим образом:

- а) планирование улучшения процессов и развития инфраструктуры посредством мероприятий, включаемых в Программу качества и инвестиционные программы завода;
- б) анализ СМК со стороны руководства завода;
- в) применение статистических методов анализа и контроля;
- г) осуществление корректирующих и предупреждающих действий с оценкой их результативности. Руководством для постоянного улучшения должно являться МС ИСО 9004.

Целью осуществления корректирующих действий должно являться своевременное устранение причин несоответствий продукции и процессов СМК для предотвращения их повторного возникновения. Целью осуществления предупреждающих действий должно являться устранение причин появления потенциальных несоответствий.

Документирование и контроль над ходом реализации корректирующих и предупреждающих действий обеспечивают уверенность в том, что они осуществляются в запланированные сроки и приводят к результативным изменениям.

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

Для того, чтобы СМК способствовала систематическому повышению конкурентоспособности, необходимо обеспечить эффективное управление затратами на качество. Таким образом, важнейшей основой системы управления качеством является управление затратами на качество или затратами, обусловленных качеством. Для успешной деятельности предприятия чрезвычайно важным является обозначение этих затрат и управление ими.

Изучение литературных данных показало, что общие затраты на качество целесообразнее всего, на цементном заводе, разбить на следующие категории затрат [1-3]:

1. Затраты основные: расходы на обеспечение соответствия изготавливаемых продуктов выдвигаемым требованиям. Они определяются в зависимости от того, как продукция спланирована и производится.

2. Затраты дополнительные – затраты на исправление ошибок: расходы, возникающие, если достигнутый результат не соответствует требованиям и продукция либо сразу отсортировывается, либо должна быть переработана. МС ИСО 9001/2008 требует, например, чтобы несоответствующая продукция управлялась с целью предотвращения непреднамеренного использования или поставки.

3. Вспомогательные, например, затраты на сертификационный аудит, который осуществляют организации, имеющие соответствующую аккредитацию.

Предлагается все эти категории подразделить, как показано в таблице 1. Здесь важно не провести двойной учет затрат. Например, затраты на контроль – это затраты, возникающие в результате планомерных проверок качества, такие как проверка поступающих товаров, затраты на оборудование для проверки, лабораторные исследования и т.д. Как правило, затраты на контроль – это затраты на соответствие (основные), т.к. они производятся для контроля за будущими процессами, т.е. для сокращения ошибок. Они могут быть также и затратами на отклонения (дополнительными) как например, повторная проверка или изучение проблемы. При этом речь идет о вторичной проверке, которая проводится из-за того, что в рамках первичной проверки была обнаружена ошибка. Но такие повторные проверки всегда unplanned и поэтому их следует причислять к дополнительным затратам.

Дополнительные затраты – это затраты, вызванные внутренними или внешними обнаруженными ошибками. Внутренние затраты – это, например, брак, переработка и т.д., а к внешним можно отнести гарантийное обслуживание, рекламации и т.п. Дополнительные затраты – это всегда затраты на отклонения. Таблица 1 наглядно демонстрирует схему затрат на качество АО «Central Asia Cement»

Для того, чтобы рассчитать затраты на качество, нужно вычислить различные элементы затрат, из которых состоят основные, дополнительные и вспомогательные затраты. Для этого необходимо помимо упорядочения затрат, также определить их релевантность и установить из каких отдельных затрат состоят элементы затрат.

Все результаты, полученные в этой связи, должны быть отражены в отчете по затратам на качество. Только так можно получить детальный обзор расходов предприятия на качество. Затраты на качество должны вычисляться во всех сферах деятельности предприятия.

Управление затратами на качество на промышленных предприятиях является процессом, способствующим достижению высоких экономических результатов. Экономические интересы предприятия требуют, чтобы затратами на качество управляли [2,4].

Цель же управления издержками на качество состоит в том, чтобы в конечном итоге снизить эти затраты без ущерба для качества. Показатели затрат на качество необходимо вычислять регулярно. При этом важно, чтобы вычислялись те показатели, которые необходимы для анализа и оценки ситуации на конкретном предприятии, так как, например, для производства и сферы услуг эти показатели различны. Какие показатели подлежат определению, зависит от специфических требований каждого предприятия.

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

Таблица 1. Структура затрат на качество на цементном заводе

Группа затрат	Содержание затрат	Виды затрат	Содержание затрат на заводе	Примеры завода
Основные	Затраты на выполнение требований	Предупредительные	Затраты на предотвращение возможности возникновения в продукции дефектов на цементном заводе	Разработка СМК; планирование качества; обслуживание и калибровка оборудования; затраты на обучение персонала; затраты на идентификацию и прослеживаемость; затраты на верификацию сырья.
			Затраты на определение и подтверждение достигнутого уровня качества (на верификацию и валидацию) на заводе	Заработная плата инспекторов; стоимость расходных материалов для анализа; верификация и валидация продукции; внутренний аудит
Дополнительные	Затраты, возникающие при невыполнении требований	Внутренние	Затраты, полученные внутри завода	Управление несоответствующей продукцией; отходы; переделки, ремонт, анализ потерь, повторная верификация; клинкер; автотранспорт.
			Затраты, понесенные вне завода	Несоответствующая продукция (не принята потребителем); гарантия; жалобы потребителей; руда; гипс; охрана; тех. экспертизу.
Вспомогательные	Затраты на подтверждение		Затраты на представление управления качеством	Затраты на сертификационный аудит.

При систематическом определении показателей эффективности затрат возможно не только снижение издержек и улучшение качества, но также появляется возможность определить вклад каждого подразделения в качество, что поможет мотивировать персонал за качество, как того требуют МС ИСО 9001/2008.

Целесообразно разработать документированную процедуру по управлению затратами на качество. Таким образом, с целью управления затратами на качество необходимо:

1. Определить цели управления затратами;
2. Затраты упорядочить, классифицировать и проранжировать;
3. Планировать затраты;
4. Определять затраты во всех сферах;
5. Учитывать затраты;
6. Систематически вычислять показатели эффективности затрат на качество;
7. Оценка затрат;
8. Стремиться последовательно снижать дополнительные затраты и затраты на контроль.

Основные цели оценки затрат на качество: повышение удовлетворенности потребителей путем выпуска продукции, соответствующей их требованиям; выявление влияния затрат на качество на экономические показатели деятельности организации; минимизация издержек на

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

производство продукции; определение размеров необходимых затрат на обеспечение качества продукции.

Оценка затрат на качество предполагает: мониторинг и постоянную оценку; выявление неэффективных видов деятельности в СМК; определенные решения в области качества.

Результаты оценки затрат могут быть определены в качестве критерия эффективности СМК. Оценка, основанная на методе анализа затрат на качество, связанных с процессами, даст возможность АО «Central Asia Cement» судить об эффективности систем менеджмента качества.

Таким образом:

1. Основная цель оценки затрат на качество - не определение размеров затрат, а выявление влияния затрат на качество на экономические показатели деятельности организации.

2. В число измеряемых показателей в области качества должны входить результаты оценки затрат на качество.

3. Для реализаций концепции экономических затрат, принятых МС ИСО 9000, организациям следует применять метод анализа затрат на качество, связанных с процессами.

4. Рекомендуется использовать результат оценки затрат на качество, основанные на анализе затрат на качество, связанных с процессами, в качестве критерия эффективности систем менеджмента качества

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1 Минько Э.В., Кричевский М.Л. Качество и конкурентоспособность. – Серия «Теория и практика менеджмента»: ил. – Спб: Питер, 2008. – 268с.

2 Методы анализа затрат на качество продукции. http://biznes-planirovanie.ru/metody_analiza_zatrat_na_kachestvo_produkcii.html

3 Гельманова З.С., Магруппова З.М. Управление затратами на качество. Учебно-методическое пособие.- Караганда.- ЦНТИ,2001. – 122с.

4 Сальжанова З.А., Гельманова З.С. Управление затратами на качество в рамках международных стандартов ISO // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований.–2014.–№11– С.634-636.

З.С. Гельманова, И.В.Георгиади

АҚ «CENTRAL ASIA CEMENT» өнеркәсіптік кәсіпорындағы сапаға шығындармен басқару

Аңдатпа. Табысты кәсіпорынның қызметісі үшін өте маңызды сапасына шығыны белгісін болып көрінеді және оларды басқаруы, қазіргі деңгей жауап беретін сапаларды жүйе жасау жолымен.

Түйін сөздер: сапаға шығын; процесс тәсілі; сапаны басқару; бәсекеге қабілеттілік.

Z.S. Gelmanova, I.V. Georgiadi

Cost management quality at the industrial enterprise JSC «CENTRAL ASIA CEMENT»

Abstract: For the success of the company is extremely important designation of the cost of quality and management, through the creation of quality systems that meet modern standards.

Key words: cost of quality; process approach; quality control; competitiveness.

УДК 334

А.К. НУРГАЛИЕВА

(Карагандинский государственный индустриальный университет, г. Темиртау, Казахстан)

**ВНЕДРЕНИЕ АУТСОРСИНГА В МЕТАЛЛУРГИЧЕСКУЮ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
КАЗАХСТАНА**

Аннотация. В статье рассмотрено внедрение аутсорсинга в отечественную металлургическую промышленность. Установлено, что использование аутсорсинга направлено на стабилизацию развития предприятия, эффективное использование его внутреннего потенциала, повышение гибкости и адаптивности к изменениям в рыночной среде, поиск новых рыночных возможностей, повышение способности предприятия к внедрению инноваций. В этих условиях возрастает интерес к аутсорсингу как одному из возможных способов повышения операционной эффективности металлургического предприятия.

Ключевые слова: аутсорсинг, промышленность, металлургия, металлургическая отрасль, аутсорсинговые предприятия.

«Аутсорсинг (англ. outsourcing) – это отказ компании от самостоятельного выполнения ряда некритичных для бизнеса функций или частей бизнес-процессов и передача их стороннему подрядчику, профессионально специализирующемуся на оказании таких услуг. Как правило, аутсорсинг относится к разряду стратегических решений. Главный принцип аутсорсинга – "оставляю за своей компанией только то, что делаю лучше других, отдаю внешнему подрядчику то, что он делает лучше других». Идея аутсорсинга возникла в результате ужесточения конкурентной борьбы и поиска эффективных стратегий, обеспечивающих реальные организационные преимущества, и начала активно применяться в начале 80-х годов. Благодаря выгодам, которые заключаются, в основном, в сокращении издержек и высвобождении материальных и административных ресурсов, аутсорсинг сегодня широко используется во всем мире.

Аутсорсинг также отвечает на вопрос - покупать на рынке или самому выполнять все, что нужно для эффективного ведения бизнеса, и при этом решающими оказываются три критерия:

- Затраты на производство продукции или услуг
- Качество продукции или (и) услуг предприятия
- Стратегическое отношение собственников к бизнесу.

Главным критерием для передачи любого бизнес-процесса или бизнес-функции на аутсорсинг является, конечно, наличие конкурентной среды. Монополист редко является клиентоориентированным и заботится об обеспечении конкурентной цены на свои услуги [1].

Основными результатами применения аутсорсинга является сокращение затрат, соответственно возрастает эффективность бизнеса, появляется возможность высвободить целый ряд ресурсов, для развития новых направлений или концентрации на уже существующих.

В развитых странах чаще всего на аутсорсинг передают следующие функции: ведение бухгалтерского учета, клининговые услуги (уборка офисных, складских и производственных помещений), организацию питания сотрудников, обучение сотрудников, юридическое сопровождение бизнеса, автотранспортные услуги, переводы, техническое обслуживание и ремонт оборудования, пиар-услуги и реклама, ИТ-услуги, охрана офиса и безопасность.

Производственный аутсорсинг: стоит отдельно отметить «производственный аутсорсинг – такой вид аутсорсинга, когда внешней структуре могут частично или полностью передаваться бизнес-процессы производства продукции или ряда ее компонентов». Например, на некоторых автосборочных производствах в Мексике даже на сборочной линии работает персонал компании-аутсорсера.

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

Преимущества:

- снижение и полный контроль затрат (обычно стоимость услуг компании-аутсорсера меньше, чем затраты самой компании-заказчика на выполнение этой же функции)
- экономия на налогах на зарплату (больше не используется свой штатный персонал)
- сокращение штатного персонала
- высвобождение внутренних ресурсов заказчика для решения других задач
- концентрация заказчика на своей основной деятельности
- задействование специализированного оборудования, знаний, технологий компании-аутсорсера
- минимизация собственных рисков, активное использование фактора конкуренции на рынке при выборе исполнителя

Недостатки и риски аутсорсинга:

- качество услуг компании-аутсорсера может оказаться ниже необходимого заказчику уровня,
- нехватка рычагов влияния на компанию-аутсорсера, с последующими убытками или дополнительными затратами, или потерей времени руководством на решение таких проблем,
- присутствие дополнительных рисков потери конфиденциальной информации из-за доступа сотрудников компании-аутсорсера к документам и информационным данным компании-заказчика
- необходимость потратить больше времени для решения проблем в экстренных или аварийных ситуациях,
- аутсорсинг часто не работает в компаниях-заказчиках, у которых не формализованы или не устоялись бизнес-процессы [2].

В последнее время металлургическое предприятие АО «АрселорМиттал Темиртау» стал передавать часть своих непрофильных активов и процессов в управление внешним подрядчикам или аутсорсинговым компаниям, экономя тем самым свои время и деньги; но, как выясняется, сокращая за счет аутсорсинга расходы на своих сотрудников, металлургическое предприятие тем самым зачастую просто лишает их заслуженных льгот. Тем не менее, в целом для Казахстана, в частности, для отечественной металлургии аутсорсинг сегодня пока остается достаточно новой формой работы, не подкрепленной соответствующими законодательными нормами.

В настоящее время практически любое металлургическое предприятие в стране имеет ряд непрофильных функций, не имеющих отношения к основной технологии металлургического производства, а ведь металлургическое предприятие, по сути, должно заниматься производством стали, проката, чугуна, а не питанием или организацией досуга работников. За рубежом, например, работа металлургического предприятий организована таким образом, что все непрофильные функции выведены на аутсорсинг. Это позволяет компании концентрироваться на выпуске своих основных продуктов, улучшении их качества и обеспечении конкурентного преимущества.

Однако в казахстанской металлургии основная причина популярности аутсорсинга заключается пока лишь в возможности улучшить экономические показатели за счет гибкости структуры и оптимизации численности штатных работников различных подразделений. Например, выводя уборщиц, работников столовых, строительных, ремонтных, транспортных и других служб в обособленные структуры, можно уменьшить численность работников основного предприятия. При этом, такой важный показатель как производительность труда сразу увеличивается (тот же объем производимой продукции делится на меньшее число работников). Наряду с этим, растет показатель средней заработной платы по предприятию, ведь большинство низкооплачиваемых сотрудников выведены в другие организации. В результате средняя зарплата поднимается без дополнительных затрат, а производительность –

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

без

каких-либо изменений в технологии. Именно поэтому использование нового для Казахстана управленческого решения, которое в принципе призвано вывести за рамки непрофильный бизнес, увеличить капитализацию и прозрачность предприятия, оптимизировать затраты на ремонтные программы, повысить эффективность использования ресурсов и решить проблемы дефицита квалифицированных кадров, сегодня в нашей стране чаще ассоциируется с несправедливым отношением к выведенным за штат сотрудникам.

Действительно, при аутсорсинге работающие ранее на металлургическом предприятии сотрудники переходят в штат совершенно другой, сторонней организации, предоставляющей теперь головному предприятию определенные услуги на основании договора, т.е. значительно меняется характер социально-трудовых отношений. Ведь переданные аутсорсерам люди, хотя и трудятся на том же предприятии, что и раньше, но в его штате уже не числятся и поэтому лишаются множества прав, льгот и преимуществ штатных работников: во-первых, их труд относится к временной работе, т.е. работника могут в любой момент уволить, перевести на другое место работы, снизить зарплату; во-вторых, различные доплаты и индексации, регламентируемые для штатных работников предприятий внутренними документами компании и коллективным договором, как правило, никак не оговариваются с выведенными за штат сотрудниками и зависят лишь от доброй воли нового работодателя. То же самое относится к выплатам по итогам работы за год, оплате сверхурочных, доплате за вредность; в-третьих, начинаются проблемы с охраной труда: «не свои» работники как бы выпадают из поля зрения службы по охране труда предприятия-пользователя, а аутсорсинговая компания в принципе не имеет никакого отношения к рабочим местам своих сотрудников. В результате «сторонним» работникам не предоставляются дополнительные дни к отпуску, как это делается для постоянного персонала. Они не обеспечиваются в соответствующем объеме средствами защиты, с ними не проводится необходимый инструктаж. Тем не менее, несмотря на негативный опыт, аутсорсинг в казахстанской металлургии продолжает набирать обороты [3].

Тема аутсорсинга на предприятии сегодня уже не нова. После первого удачного опыта в 2007 году, администрация продолжает выводить из основного состава непрофильные подразделения.

И все же, любые кардинальные изменения всегда воспринимаются если не со страхом, то с изрядной долей опасения. Несмотря на уверения администрации, и профсоюзного комитета, которые гарантируют сохранение уровня заработной платы и социальных льгот, у людей, проработавших не один год на том или ином участке, в любом случае возникают сомнения – стоит ли соглашаться на аутсорсинг. Например, на участке упаковки ЛПЦ-2, который, в числе прочих, был выведен в аутсорсинг весной 2014 года.

На первый взгляд на участке упаковки ЛПЦ-2 ничего не изменилось: все также краны доставляют сюда рулоны готового проката, все также их «одевают» в необходимый по стандарту реквизит; только логотип на спецовках рабочих другой – ТОО «Ақ Бұлақ БОВ». Говоря об аутсорсинге на этом участке, можно сказать, что прошло просто переподчинение работников, которые по-прежнему выполняют те же операции.

ТОО «Ақ Бұлақ БОВ» была создана в 2006 году предприятие специализируется на выполнении строительно-монтажных работ и ремонте промышленного оборудования на предприятиях Казахстана, имеются две государственные лицензии: на занятие видами работ в сфере архитектурной, градостроительной и строительной деятельности и в сфере промышленности (изготовление, монтаж, ремонт химического, металлургического, энергетического и другого промышленного оборудования).

ТОО «Ақ Бұлақ БОВ» уже не первый год тесно сотрудничает с АО «АрселорМиттал Темиртау», участвуя в тендерах на проведение ремонтно-строительных работ, предоставляя заинтересо-

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

ваным цехам комбината свои услуги. Имеет большой опыт производственной деятельности.

Весной 2014 года, проведя всесторонний анализ своих возможностей и финансово-экономического положения, руководство ТОО «Ақ Бұлақ БОВ» приняло решение осваивать новые виды работ.

На сегодняшний день ТОО «Ақ Бұлақ БОВ» взяло на себя функции аутстаффера, что дало сильнейший толчок для развития и повышения нашей конкурентоспособности.

Аутстаффинг (англ. out – «вне» + англ. staff – «штат») – это способ управления персоналом, предполагающий оказание услуг в форме предоставления в распоряжение заказчика определенного количества работников, не вступающих с ним в какие-либо правовые отношения (гражданско-правовые, трудовые) напрямую, но оказывающих от имени исполнителя определенные услуги (работы) по месту нахождения заказчика. Сотрудник-аутстаффер при этом трудится в интересах компании-заказчика и на его территории. В отличие от своих коллег, работающих в компании АО «АрселорМиттал Темиртау», аутстафферы «находятся на балансе» ТОО «Ақ Бұлақ БОВ»

Понятно – любой человек сомневается, принимая решение о переходе в другую компанию. И хотя в ЛПЦ-2 проводились совместно с профсоюзом собрания, не все, кто работал на участке, перешли в ТОО «Ақ Бұлақ БОВ». Компания «АрселорМиттал Темиртау» предоставила им работу в других подразделениях комбината.

В силу достаточно долгой совместной работы с АО «АрселорМиттал Темиртау», в ТОО «Ақ Бұлақ БОВ» учитывают все нюансы, которые следует обеспечивать на территории предприятия, в том числе – и соблюдение требований правил техники безопасности.

Руководство АО «АрселорМиттал Темиртау» по-прежнему контролирует ремонтно-строительные работы, какие-то недочеты совместно устраняются. В ТОО «Ақ Бұлақ БОВ» проводятся обучения для вновь принятых людей; рабочие с опытом работы охотно помогают новичкам.

Всегда нелегко менять привычный уклад жизни. Особенно людям, отработавшим на одном месте много лет. Но, как известно, все течет, все изменяется. И условия сегодняшнего рынка диктуют компании необходимость оптимизации численности [4].

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1 Аутсорсинг: создание высокоэффективных и конкурентоспособных организаций: Учеб. пособие /Под ред. проф. Б.А. Аникина. – Серия «Высшее образование». – М.: ИНФРА-М, 2003. – 187 с.

2 <http://www.up-pro.ru>

3 <http://bn.rusmet.ru>

4 <http://arcelormittal.kz>

А.К. Нургалиева

Қазақстан металлургиялық өнеркәсібіне аутсорсинг енгізу

Андатпа. Мақалада отандық металлургиялық өнеркәсібіне аутсорсинг енгізу қарастырылған. Кәсіпорынның дамуын тұрақтануға аутсорсинг игерушілігін қолдануы, оның ішкі әлуетінің тиімді игерушілігі, нарықтық ортада иілгіштік және адаптивтілігінің көтермелеуі өзгерістерге, жана нарықтық мүмкіндіктің ізденісі, инновациялардың енгізуіне кәсіпорын шақырым қабілеттілігін жоғарылатуы анықталды. Бұл шартта операциялық тиімділікті жоғарылатудың тәсілдерінің мүмкіндігі бар, әр бірі ретінде шақырым қызығушылығы да өседі.

Түйін сөздер: Аутсорсинг, өнеркәсіп, металлургия, темір және болат өнеркәсібі, аут-

сорсингтік компаниялар

A.K. Nurgaliyeva

Implementation of outsourcing in the metallurgical industry Kazakhstan

Abstract. In article introduction of outsourcing in domestic metallurgical industry is considered. It is established that use of outsourcing is directed on stabilization of development of the enterprise, effective use of its internal potential, increase of flexibility and adaptability to changes in the market environment, search of new market opportunities, increase of ability of the enterprise to introduction of innovations. Interest in outsourcing as to one of possible ways of increase of operational efficiency of the metallurgical enterprise increases in these conditions.

Key words: Outsourcing, industry, metallurgical, metallurgical fields, Outsourcing enterprise

ББК 74.58

А.А. СМАИЛОВА

(Карагандинский государственный индустриальный университет, г. Темиртау, Казахстан)

**РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ОШИБКИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА У СТУДЕНТОВ**

Аннотация. В статье рассматриваются типичные ошибки, трудности, возникающие у студентов при обучении иностранному языку (английскому) в неязыковом вузе, дается разъяснение для предотвращения ошибок.

Ключевые слова: лексические и грамматические ошибки, нарушения, интерференция.

В процессе обучения иностранному языку (английскому) в неязыковом вузе чрезвычайно важна выработка у студентов навыков грамотной устной и письменной речи, в связи с чем особое значение приобретает предупреждение и коррекция лексических и грамматических ошибок. Однако, полного отсутствия таких ошибок добиться очень сложно. Это связано с различным уровнем знаний иностранного языка, приобретенным при обучении в школе. Именно на формирование у студентов правильного употребления основных моделей иностранного языка должна быть направлена деятельность преподавателя. Преподаватель так должен построить процесс обучения, чтобы как можно чаще демонстрировать студентам речевую технологию, во всех необходимых случаях наглядно показывать функционирование устной и письменной иноязычной речи.

В лингвистической науке существует значительное количество исследований на тему переводческих ошибок, а также классификаций этих ошибок. К переводческим ошибкам в широком смысле, как отмечает М. А. Куниловская, относятся как «ошибки, приводящие к несоответствию содержания перевода оригиналу», так и «ошибки, снижающие качество перевода как самостоятельного текста и нарушающие другие нормативные требования к переводу, не связанные с эквивалентностью». Это нарушения языковых и речевых норм в тексте перевода, а также его логические недостатки. Отметим, что лексические, грамматические и стилистические нарушения могут приводить как к искаженной передаче содержания исходного текста, так и к неполноценности собственно перевода как текста, оказывая при этом менее принципиальное влияние на трансляцию смысла.

Известно, что одним из принципов обучения иностранному языку является принцип учета родного языка. Однако в основе данного принципа часто лежит негативная тенденция интерференции. Выделяют два вида интерференции:

1) межъязыковая интерференция (перенос привычных языковых норм родного языка на иностранный язык или первого иностранного языка на второй иностранный язык); 2) внутриязыковая интерференция (перенос уже сформированных навыков на иностранном языке на новые явления в том же языке). Обучение иностранному языку, базирующееся на принципе аналогии, стремление использовать модели родного языка при построении иноязычных структур или уже изученные модели иностранного языка при изучении новых приводят к интерференции, которая в свою очередь является причиной устойчивых ошибок. Подобные ошибки отмечаются практически при изучении всех аспектов иностранного языка: фонетики, грамматики, словообразования, семантики.

Значительное количество лексико-грамматических ошибок возникает в результате проведения ложных аналогий между родным и иностранным языком. По мнению Т.И. Арбековой, большинство данных ошибок сводятся к следующему.

1. Количество и номенклатура частей речи в русском и английском языках не совпадают.

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

2. Одноименные части речи при совпадении основных характеристик имеют ряд несходных словообразовательных, морфологических и синтаксических особенностей. Последнее ведет к расхождению также в синтаксическом строе предложения.

3. Грамматическая характеристика лексически сходных слов может быть различной.

4. Способы словообразования и, как результат их действия, структурные типы слов не являются одинаковыми.

5. Многозначные слова, совпадающие в одном или двух значениях, обычно не совпадают в остальных.

6. Слова, идентичные по своему словарному (т.е. обобщенному) значению, почти всегда различаются значениями контекстными, вступая в семантико-синтаксические связи с несовпадающими наборами слов.

7. Стилистическая характеристика номинативно-тождественных слов может быть различной.

8. Объем и характер словообразовательных гнезд в русском и английском языках, как правило, неодинаков. Значения, передаваемые в одном языке родственными словами, в другом закрепляются за разнокоренными лексическими единицами.

9. Сближающиеся по форме слова могут не совпадать по значению.

10. Слова и словосочетания, имеющие одинаковое предметное значение, могут не совпадать по этимологии, мотивировке и современному ассоциативному значению.

В работе с английскими артиклями помимо основных правил целесообразно объяснить этимологию артиклей, в частности указать, что определенный артикль произошел от указательных местоимений, а неопределенный артикль восходит к числительному «один», поэтому последний никогда не используется с существительными во множественном числе.

Отдельные сложности вызывают английские и русские слова, схожие по форме, но не совпадающие либо частично совпадающие по значению. Такие слова могут:

1. Не иметь никакой семантической связи. Например: датский и Dutch, декада и decade, колонна и colon.

2. Совпадать не во всех словарных значениях, т.е. являться частичными синонимами. Например: музыка и music (1. музыка; 2. ноты), кабина и cabin (1. хижина; 2. небольшой домик; 3. кабина; 4. каюта), медицина и medicine (1. медицина; 2. лекарство).

3. Относиться к одному семантическому полю, но не совпадать по предметному значению, т.е. являться разноязычными ложными синонимами. Например: рутина и routine, оператор и operator.

Как избежать распространенных ошибок?

Английский язык сильно отличается от русского, поэтому «адаптация» в английском – это довольно сложный и трудоемкий процесс для русскоговорящего студента. Большинство учеников пытаются зазубрить английские слова, грамматику, после чего начинают дословно переводить предложения на русском на английский язык. В большинстве случаев, настоящего успеха в языке таким способом не достичь.

Для того, чтобы начать говорить и писать на «живом» и грамматически верном английском стоит начать думать на этом языке и постараться привыкнуть к необычному порядку слов и идиоматическим оборотам. Кроме того, академические занятия языком, стоит совмещать с интересной практикой: смотреть фильмы на английском, читать современную литературу и прессу, общаться с носителями языка через интернет. Из такой практики можно почерпнуть именно те навыки, которые уже не дадут совершать столь распространенные ошибки в английском языке.

Самая популярная и опасная ошибка – концентрация на грамматике. Исследования показывают, что слишком активное изучение только грамматики негативно сказывается на речевых способностях. Английская грамматика может быть сложна для логического понимания, а общение в режиме реального времени отличается высокой скоростью. Получается, что не

Раздел 6. «Экономика. Общеобразовательные и фундаментальные дисциплины»

будет достаточно времени, чтобы вспоминать сотни заученных правил просто для того, чтобы высказаться. Желательно, чтобы освоение грамматики английского языка было на подсознательном и интуитивном уровне. Наилучший способ – это активное общение с иностранцами и прослушивание правильной английской речи.

Постоянно фиксируя, изучая и систематизируя ошибки студентов, мы можем собрать материал, дающий довольно подробную картину трудностей овладения иностранным языком. Накопленный материал позволит преподавателю подобрать наиболее эффективные приемы и методы работы над языком, что в конечном итоге поможет минимизировать количество лексико-грамматических ошибок в речи студентов.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- 1 Арбекова Т.И. Английский без ошибок / Т.И. Арбекова. – М.: Высшая школа, 1990. – 222с.
- 2 Арбекова Т.И. Лексикология английского языка / Т.И. Арбекова. – М.: Высшая школа, 1977. - 240с.
- 3 Куниловская М.А. Понятие и виды переводческих ошибок / М.А. Куниловская // Кафедра перевода и переводоведения ТюмГУ. – 2008. Режим доступа: <http://tc.utmn.ru/node/76>.
- 4 Панин В.В. Устойчивые лексико-грамматические ошибки в процессе изучения английского языка и способы их коррекции. Режим доступа: http://confcontact.com/2013_06_07/32_Panin.html.

А.А. Смаилова

Студенттердің ағылшын тілін оқу барысындағы негізгі қателіктері

Андатпа. Бұл мақалада тілдік емес жоғарғы мектепте шет тілін (ағылшын) оқыту кезінде студенттердің кездестіретін қиындықтары - түсіндіру болмау үшін беріледі, жалпы қателіктерін талқылайды.

Түйін сөздер: лексикалық және грамматикалық қателіктер, бұзу, кедергілер.

A. Smailova

Common mistakes in the study of english language by students

Abstract. This article discusses common mistakes, the difficulties appearing at students when learning a foreign language (English) in not language high school, an explanation is given to prevent errors.

Key words: lexical and grammatical mistakes, interference.